



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 11.015/II/N

BETREFT

[REDACTED]

In haar vergadering van 8 mei 1979 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.), Nederlandse Afdeling (N.A.), een onderzoek gewijd aan de klacht van 29 januari 1979 tegen het feit dat de heer [REDACTED], hoofdingenieur-directeur bij de dienst "Zuivel" van de Economische diensten, in naam van de Minister van Landbouw, Franstalige briefwisseling voert met het bedrijf S.A. PROLACTO, Arenbergstraat 3 te Antwerpen.

Uit de ingewonnen inlichtingen is het volgende gebleken :

1. Het schrijven van de firma PROLACTO dd. 9/11/1978 was in het Frans gesteld;
2. Het antwoord van de dienst Zuivel dd. 16/11/1978 was in het Nederlands gesteld;
3. Op dezelfde datum en met hetzelfde referentienummer werd tegelijkertijd een vertaling in het Frans bijgevoegd om de firma PROLACTO behulpzaam te zijn in haar contacten met een Franse firma.

../.

Overeenkomstig artikel 41, § 2 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken (S.W.T.), antwoorden de centrale diensten aan de private bedrijven die gevestigd zijn in een gemeente zonder speciale regeling uit het Nederlandse of het Franse taalgebied, in de taal van dat gebied.

Naar het bedrijf PROLACTO te Antwerpen diende uitsluitend in het Nederlands geschreven te worden. De toegevoegde vertaling is strijdig met de taalwet.

De klacht is ontvankelijk en gegrond. U gelieve aan uw diensten de gepaste onderrichtingen te geven, ter voorkoming van elke overtreding van de taalwetten.

Copie van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

[REDACTED]

[REDACTED]

